



everon

## TERMINI E CONDIZIONI DI ABBONAMENTO EVERON

**Ultimo aggiornamento: 18.06.2020**

Siamo lieti che stia per sottoscrivere un Abbonamento con noi. La preghiamo di leggere con attenzione i presenti termini e condizioni di Abbonamento ("**Termini**") in quanto contengono informazioni importanti sui diritti, rimedi e obblighi legali relativi al presente Abbonamento. I presenti Termini si applicano a ciascuna offerta di Abbonamento in modo assoluto. L'uso della Piattaforma è disciplinato dai [Termini di utilizzo](#) di Everon.

Salvo diversamente specificato nella Piattaforma, gli Abbonamenti sono offerti e forniti da Everon B.V., una società a responsabilità limitata ai sensi della legge olandese, con sede a Fred. Roeskestraat 115, 1076 EE, ad Amsterdam, iscritta nel registro commerciale della Camera di Commercio dei Paesi Bassi con numero 74602187 e con partita IVA NL859964036B01. Quando i Termini fanno riferimento a "Everon", "noi", "ci", "nostro", si riferiscono alla relativa entità Everon che offre i Servizi in abbonamento.

Se Everon, in un dato momento, non fa valere una clausola dei presenti Termini, ciò non può essere interpretato come una rinuncia ad avvalersi, in seguito, dei suddetti Termini.

### 1. Definizioni

Nei presenti Termini, i termini in maiuscolo avranno il significato loro attribuito in questa clausola 1 (*Definizioni*) o quello altrimenti stabilito nei presenti Termini, a meno che il contesto richieda l'attribuzione di un diverso significato:

**"Applicazione"** indica le interfacce utente di Everon attraverso cui è possibile accedere all'Abbonamento;

**"Giorni lavorativi"** indica ogni giorno tranne i sabati, le domeniche e le festività ufficiali del Paese in cui ha sede la relativa entità Everon che offre i Servizi in abbonamento;

**"Stazione di ricarica"** indica una struttura, comprese tutte le installazioni associate e sottostanti, attraverso la quale viene erogata l'energia elettrica per la ricarica dei veicoli elettrici;

**"Consumatore"** è un termine interpretato secondo la legge applicabile stabilita nella clausola 14.2 dei presenti Termini;

**“Documentazione”** indica tutti i documenti o le informazioni forniti da Everon ai sensi dei presenti Termini in relazione al Servizio in abbonamento, inclusi guide e manuali dell’utente;

**“Errore”** indica qualsiasi difetto materiale, verificabile e riproducibile della Piattaforma o dei Prodotti che li renda non conformi alle caratteristiche e alle funzioni descritte nella Documentazione sotto tutti gli aspetti di rilievo (escludendo specificamente qualsiasi difformità derivante da uso improprio);

**“Everon Network”** indica l’insieme di tutte le Stazioni di ricarica accessibili con il Token;

**“Diritti di proprietà intellettuale”** indica

- (a) brevetti, modelli di utilità, diritti sulle invenzioni, copyright e diritti correlati (compresi i diritti sul software), avviamento, diritti di utilizzo delle informazioni riservate e di protezione della loro riservatezza (compresi know-how e segreti commerciali), diritti di database, diritti di progettazione, marchi registrati e marchi di servizio, nomi commerciali e nomi di dominio; diritti topografici per semiconduttori;
- (b) tutte le registrazioni o le richieste di registrazione e il diritto di richiedere e ottenere la registrazione, il rinnovo o l’estensione di uno qualsiasi dei suddetti diritti nonché il diritto di rivendicarne la priorità derivante; e
- (c) tutti i diritti o forme di protezione equivalenti o simili;
- (d) i poteri e i vantaggi, unitamente a tutti i diritti di azione, derivanti dalla proprietà di tali diritti;

**“Uso improprio”** indica qualsiasi uso dell’Abbonamento che sia difforme da quello previsto nei presenti Termini, nella Documentazione o in qualsiasi altra istruzione fornita da Everon e/o dalle leggi vigenti;

**“Parte/Parti”** indica Everon e/o l’utente, a seconda dei casi;

**“Piattaforma”** indica la soluzione di gestione della ricarica offerta da Everon, comprese eventuali modifiche, migliorie, aggiunte, estensioni, traduzioni e opere derivate, nonché il codice di programmazione e altre tecnologie ad essa associate;

**“Abbonamento”** indica il servizio attraverso il quale Everon concede l’accesso alle funzionalità della Piattaforma per una Stazione di ricarica e/o un Token, come specificato nella Documentazione;

**“Token”** indica la carta, l’anello portachiavi, l’ID digitale o qualsiasi altro mezzo fornito da Everon tramite il quale sia possibile identificarsi presso una Stazione di ricarica;

**“Aggiornamenti”** indica gli aggiornamenti, le migliorie e le traduzioni della Piattaforma nonché uno qualsiasi dei servizi correlati e nuove funzionalità o versioni;

**“Soluzione alternativa”** indica una serie di azioni o raccomandazioni suggerite che, se messe in atto correttamente, hanno la finalità di correggere un Errore nel Servizio in abbonamento, inclusa la Piattaforma, e/o di ripristinare la sua funzionalità o fornire funzionalità equivalenti o simili, ma non inferiori.

## 2. Ambito del Servizio in abbonamento

2.1 **In relazione a un Token.** Sulla dashboard della piattaforma è possibile attivare il proprio Token per eseguire la ricarica presso le stazioni di ricarica e iniziare a monitorare le proprie transazioni. Possono essere disponibili diversi piani di Abbonamento. Possono essere applicate tariffe che verranno comunicate prima di sottoscrivere qualsiasi Abbonamento.

2.2 **In relazione a una Stazione di ricarica.** Sulla dashboard della Piattaforma è possibile attivare la propria Stazione di ricarica per gestirla e tenere traccia di tutte le sessioni di ricarica. Possono essere disponibili diversi piani di Abbonamento. Possono essere applicate tariffe che verranno comunicate prima di sottoscrivere qualsiasi Abbonamento. Se l’utente ha un account aziendale e in base alle leggi vigenti, quando attiva la propria Stazione di ricarica può abilitarne l’utilizzo da parte di altri utenti finali, come ospiti, e impostare una tariffa per tale utilizzo.

## 3. I NOSTRI obblighi

3.1 Everon impiegherà ragionevole attenzione e diligenza in relazione alla fornitura del Servizio in abbonamento.

3.2 Everon si riserva il diritto di apportare qualsiasi valida modifica alle specifiche o alle impostazioni della Piattaforma, delle Applicazioni e/o del Servizio in abbonamento a pagamento. Inoltre, Everon ha il diritto di apportare qualsiasi modifica a tutti i Servizi in abbonamento gratuiti.

3.3 Everon ha il diritto di monitorare l’uso della Piattaforma, dell’Applicazione e/o del Servizio in abbonamento e di verificarne la conformità ai presenti Termini.

3.4 Everon ha il diritto di coinvolgere le sue affiliate o i suoi subappaltatori nell'esecuzione dei servizi descritti nei presenti Termini, se ciò è necessario ad un buon rendimento degli stessi. L'utente accetta che potremo condividere con tale parte tutti i dati rilevanti da lui forniti.

#### 4. Garanzia limitata

4.1 Everon garantisce che la Piattaforma funzionerà sostanzialmente in conformità alla Documentazione e che si adopererà ragionevolmente per fornire servizi di supporto e manutenzione a tale fine, come previsto nella seguente clausola 5 (*Supporto, riparazione, manutenzione e aggiornamenti*).

4.2 Sebbene Everon si adopererà ragionevolmente per consentire l'accesso via Internet alla Piattaforma, non può garantire che l'utente sarà in grado di accedervi in qualsiasi momento, che il suo accesso sarà senza interruzioni o che la Piattaforma (e qualsiasi sua funzione) sarà sempre pienamente disponibile e funzionale.

4.3 Il rimedio esclusivo a disposizione dell'utente per danni o perdite derivanti dalla violazione della garanzia, come stabilito nella presente clausola sarà, a discrezione di Everon ma in accordo con l'utente:

- (a) la sostituzione del servizio in questione a titolo gratuito;
- (b) una Soluzione alternativa e/o un Aggiornamento per risolvere l'Errore in modo da fornire le funzionalità ragionevolmente equivalenti, come indicato nella Documentazione, senza alcun costo per l'utente; o
- (c) nel caso in cui Everon non sia in grado di provvedere alla sostituzione o di correggere tale Errore esercitando ogni ragionevole sforzo commerciale in un lasso di tempo ragionevole, ciascuna Parte, a seconda dei casi, potrà risolvere l'Abbonamento. L'unico rimedio a disposizione dell'utente sarà l'effettuazione, da parte di Everon, di un rimborso proporzionale di eventuali tariffe prepagate relative a periodi successivi alla data effettiva di risoluzione.

4.4 La garanzia di Everon per gli Errori della Piattaforma entra in vigore alla data della messa in servizio della Piattaforma e copre un periodo di dodici (12) mesi dalla stessa. Si conviene espressamente che la Piattaforma fornita è la versione OCPP 1.6 JSON (o versioni successive, se così commercializzate da Everon nel Paese dell'utente) e qualsiasi implementazione o modifica

effettuata a seguito di nuove normative (comprese le nuove versioni del protocollo) è esclusa dalla presente garanzia.

4.5 Oltre a quanto previsto nella presente clausola e nella misura massima consentita dalla legge vigente, i Servizi in abbonamento sono forniti "COSÌ COME SONO" ed Everon non rilascia dichiarazioni o garanzie, espresse o implicite, di qualsiasi tipo (incluse, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, qualità soddisfacente, idoneità per uno scopo particolare, consuetudine o uso commerciale). In particolare, Everon non garantisce che i Servizi in abbonamento saranno privi di Errori e che funzioneranno senza interruzioni. Everon non fornisce inoltre alcuna dichiarazione o garanzia riguardante, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, la sicurezza, l'integrità, l'efficienza o la capacità della Piattaforma. Everon potrebbe non essere in grado di affrontare o risolvere tutte le richieste dell'utente, e non fornisce garanzie o assicurazioni in tal senso.

## 5. Supporto, RIPARAZIONE, manutenzione e AGGIORNAMENTI

5.1 È possibile contattare il centro assistenza Everon per segnalare eventuali Errori e porre domande sul funzionamento della Piattaforma al numero di telefono (nei giorni lavorativi tra le 9:00 e le 18:00 CET) o all'indirizzo e-mail forniti sul sito web Everon.

5.2 Everon compirà tutti gli sforzi possibili per riparare gli Errori della Piattaforma, nella misura e in un tempo ragionevolmente possibile. Everon ha il diritto di praticare restrizioni e/o Soluzioni alternative per evitare i problemi, nonché di rinviare la riparazione fino a quando non venga rilasciato un Aggiornamento.

5.3 Everon ha il diritto di sospendere l'accesso alla Piattaforma a causa di tempi di inattività programmati per [più di tre (3) ore (informando gli utenti due (2) giorni lavorativi in anticipo)] per finalità di manutenzione e per attività di manutenzione non programmata.

5.4 Everon può rilasciare Aggiornamenti per la Piattaforma, a propria discrezione e in base al proprio calendario (sebbene preferenzialmente durante la manutenzione programmata). L'utente ha accesso solo alla versione più recente della Piattaforma. Everon si riserva il diritto, al momento del rilascio di un Aggiornamento per la Piattaforma, di rimuovere qualsiasi caratteristica o funzionalità esistente e l'utente non ha diritto a richiedere che tali caratteristiche o funzionalità siano supportate da Everon. Qualora tale rimozione abbia un impatto sostanziale

sull'Abbonamento, Everon ne informerà l'utente con adeguato preavviso, e in ogni caso entro e non oltre trenta (30) giorni prima dell'implementazione dell'Aggiornamento, a meno che non sussista l'impossibilità o l'impraticabilità di comunicare tale avviso a causa, in via indicativa ma non esaustiva, di disposizioni legali o di sicurezza o di problemi relativi alle prestazioni.

## 6. Prezzi

6.1 **Se l'utente è un utente aziendale.** Tutte le tariffe per l'Abbonamento sono nella valuta indicata nella Piattaforma al netto di IVA e altre imposte e contributi applicabili. Everon si riserva il diritto di (i) indicizzare le tariffe per l'Abbonamento su base annuale, con effetto dalla relativa scadenza annuale, sulla base dell'indice dei prezzi alla produzione dei servizi (SPPI) del trimestre precedente a tale scadenza; e (ii) aumentare le tariffe al rinnovo dell'Abbonamento.

6.2 **Se l'utente è un consumatore.** Tutte le tariffe per l'Abbonamento sono nella valuta indicata nella Piattaforma, IVA inclusa, ma al netto di altre imposte e contributi applicabili. Everon si riserva il diritto di indicizzare le commissioni per l'Abbonamento annuale, con effetto dalla relativa scadenza, in base all'Indice dei prezzi al consumo del 1° marzo della giurisdizione applicabile (si veda la clausola 14.2 di questi Termini). Everon indicizzerà le sue tariffe solo se l'utente ha sottoscritto un Servizio a pagamento con oltre tre (3) mesi di anticipo rispetto alla data di indicizzazione.

## 7. Pagamento

7.1 All'attivazione, Everon addebiterà automaticamente il pagamento in base al metodo selezionato (ad es. carta di credito o carta di debito) per qualsiasi Servizio in abbonamento a pagamento, incluse eventuali tasse applicabili, se non diversamente concordato. Se non è possibile, per qualsiasi motivo, addebitare l'importo attraverso il metodo di pagamento selezionato dall'utente (ad es. a causa di carta scaduta o fondi insufficienti), l'utente rimane responsabile di eventuali importi non corrisposti e cercheremo di addebitarli mediante il metodo di pagamento qualora l'utente ne aggiorni le informazioni.

7.2 Se non viene concordato alcun pagamento automatico e in assenza di diverso accordo, il pagamento dei Servizi in abbonamento deve avvenire entro un termine di trenta (30) giorni dalla data della fattura. Se si contesta la fattura, è necessario comunicarlo per iscritto a Everon entro il termine di pagamento, indicando le ragioni delle obiezioni.

7.3 **Se l'utente è un utente aziendale.** Se il pagamento non è corrisposto entro il termine concordato, l'utente è automaticamente inadempiente e Everon avrà diritto a:

- (a) ricevere, senza avviso di messa in mora, a partire dalla data di scadenza fino al momento del saldo, il pagamento di un interesse dell'1% al mese (o parte di esso) sull'importo in sospeso con un minimo di 40 EUR (quaranta euro), o un importo equivalente nella valuta concordata;
- (b) recuperare tutte le spese giudiziarie e di riscossione extragiudiziaria sostenuti per ottenere l'adempimento dell'obbligazione. Le spese di riscossione extragiudiziaria corrispondono al 15% dell'importo della fattura in sospeso, con un minimo di 40 EUR (quaranta euro) o un importo equivalente nella valuta concordata;
- (c) sospendere, concludere o revocare, a propria discrezione, l'esecuzione dell'Abbonamento, fatto salvo il proprio diritto di recuperare/reclamare eventuali danni sostenuti;
- (d) ricevere il pagamento tempestivo di qualsiasi importo ai sensi di qualsiasi fattura emessa, sia che tali fatture siano dovute o meno al momento del mancato pagamento.

7.4 **Se l'utente è un consumatore.** Se il pagamento non è corrisposto entro il termine concordato, Everon invierà un promemoria. Se il pagamento non viene corrisposto entro il termine stabilito nel promemoria, l'utente è automaticamente inadempiente e Everon avrà il diritto di riscuotere il tasso di interesse legale e la spese relative al recupero del credito. Everon ha inoltre il diritto di sospendere la fornitura dell'Abbonamento fino a quando non viene ricevuto il pagamento completo, o di risolvere o rescindere l'Abbonamento se ciò è ragionevole. Se sospendiamo la fornitura del Servizio in abbonamento, l'utente rimane obbligato a pagare il prezzo completo per l'Abbonamento concordato.

7.5 In aggiunta alle clausole precedenti, Everon è autorizzata in ogni momento a richiedere all'utente un deposito cauzionale a garanzia del corretto e tempestivo adempimento dei suoi obblighi di pagamento.

## 8. OBBLIGHI dell'utente

8.1 L'utente accetta di:

- (a) pagare tutte le tariffe relative ai Servizi in abbonamento, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, i costi

dell'Abbonamento e i costi della ricarica del veicolo elettrico presso una Stazione di ricarica;

- (b) fornire a Everon le informazioni e i materiali che potremmo ragionevolmente richiedere al fine di fornire l'Abbonamento e garantire che tali informazioni siano complete, precise e corrette;
- (c) fornire tutta la ragionevole assistenza e le informazioni necessarie ad affrontare o risolvere un incidente, un problema e/o un errore scoperto da o segnalato a Everon;
- (d) informare immediatamente Everon quando si viene a conoscenza di fatti e circostanze che potrebbero influire sulla corretta esecuzione della fornitura dell'Abbonamento da parte di Everon;
- (e) rispettare tutte le leggi e le normative applicabili all'uso del Servizio in abbonamento;
- (f) osservare tutte le politiche e le regole del proprietario della Stazione di ricarica e/o della proprietà in cui questa si trova; e
- (g) non accedere o utilizzare la Piattaforma/Applicazione con modalità finalizzate ad evitare di incorrere in commissioni, se previste.

8.2 In caso di violazione di qualsiasi obbligo stabilito in questa clausola 8:

- (a) l'utente che venga a conoscenza di una violazione dovrà comunicarcelo nel più breve tempo possibile e, fatti salvi gli altri nostri diritti e rimedi, dovrà assisterci, a proprie spese, nei modi che riteniamo opportuni, nel porre rimedio a tale violazione e/o limitarne le conseguenze; e/o
- (b) l'utente dovrà sostenere esclusivamente qualsiasi costo e perdita che derivi direttamente o indirettamente da tale violazione e rimborsarci, su richiesta scritta, tali spese o perdite sostenute da noi o dai nostri partner.

9. Diritto di recesso

**QUESTA CLAUSOLA 9 SI APPLICA SOLO AI CONSUMATORI.**

9.1 I Servizi in abbonamento sono considerati un contratto a distanza ("Contratto a distanza"), ossia un contratto concluso nell'ambito di un sistema organizzato per la vendita o l'assistenza a distanza senza la presenza fisica simultanea di

Everon e dell'utente e per il quale, fino al momento in cui non venga concluso, sono utilizzate solo una o più tecniche per la comunicazione a distanza;

- 9.2 L'utente ha il diritto di recedere ("Diritto di recesso") dal Contratto a distanza entro 14 giorni, a partire dal giorno in cui l'Abbonamento è stato sottoscritto ("Periodo di recesso").
- 9.3 L'utente accetta che il Diritto di recesso decade prematuramente dopo la piena conclusione dei presenti Termini per la fornitura dell'Abbonamento.
- 9.4 Se l'utente desidera esercitare il Diritto di recesso, deve informarcene, entro il Periodo di recesso, utilizzando il modulo facsimile allegato ai presenti Termini: [clicca qui](#). Confermeremo tempestivamente la ricezione della notifica di recesso per e-mail qualora tale recesso sia stato attuato con mezzi elettronici.
- 9.5 Se l'utente esercita il Diritto di recesso, dovrà corrispondere a Everon un importo di denaro equivalente alla percentuale dei Servizi in abbonamento che Everon ha prestato fino al momento del recesso, rispetto al completamento dell'intero Servizio in abbonamento. Everon rimborserà qualsiasi eventuale importo dovuto all'utente entro quattordici (14) giorni dalla data in cui questi abbia comunicato il recesso. Everon utilizzerà lo stesso metodo di pagamento inizialmente utilizzato dall'utente, a meno che questi non accetti un altro metodo.

## 10. Durata e CESSAZIONE

- 10.1 **Se l'utente è un utente aziendale.** Salvo patto contrario, Qualsiasi Abbonamento viene stipulato per un periodo iniziale di un (1) anno dall'attivazione. Dopo questo periodo iniziale, l'Abbonamento viene rinnovato automaticamente per lo stesso periodo, a meno che l'utente non comunichi a Everon, sessanta (60) giorni prima della scadenza, che non desidera rinnovarlo. Modulo di annullamento dell'iscrizione: [clicca qui](#)

**Se l'utente è un consumatore.** Salvo patto contrario, Qualsiasi Abbonamento viene stipulato per un periodo iniziale di un (1) anno dall'attivazione. Dopo questo periodo iniziale, l'Abbonamento viene prolungato per un periodo indefinito e l'utente può darne disdetta con un preavviso di un (1) mese, a meno che non abbia accettato di rinnovare i Servizi in abbonamento per un altro anno. Modulo di annullamento dell'iscrizione: [clicca qui](#)

- 10.2 Se l'utente non rispetta, o Everon ha ragionevole motivo di sospettare che l'utente non abbia rispettato una delle

disposizioni dei presenti Termini, Everon può, senza preavviso, sospendere la fornitura del Servizio in abbonamento o porvi termine. I seguenti esempi di eventi saranno considerati come una violazione da parte dell'utente in base alla quale Everon può sospendere e/o porre termine il Servizio in abbonamento: (a) qualsiasi forma di Uso improprio della Piattaforma, dell'Applicazione o dell'Abbonamento; (b) qualsiasi violazione dei Diritti di proprietà intellettuale di Everon; (c) qualsiasi violazione degli obblighi di pagamento.

10.3 Nel caso in cui l'utente non accetti modifiche sostanziali ai servizi come stabilito nella clausola 3.2 dei presenti Termini, avrà diritto a risolvere l'Abbonamento previo preavviso scritto di 30 (trenta) giorni.

10.4 Dopo la cessazione dell'Abbonamento, gli importi dovuti dall'utente alla data di risoluzione dovranno essere corrisposti immediatamente.

## 11. Proprietà intellettuale

11.1 Everon (e i suoi licenzianti, se previsti) detengono tutti i diritti, titoli e interessi, compresi tutti i Diritti di proprietà intellettuale, relativi al Servizio in Abbonamento, inclusi la Piattaforma, il Token e l'Applicazione, nonché i dati (elettronici) trattati.

11.2 I presenti Termini non cedono all'utente alcun diritto di proprietà relativo al Servizio in abbonamento o qualsiasi altro Diritto di proprietà intellettuale spettante a Everon (o ai suoi licenzianti, se previsti) salvo quanto esplicitamente indicato nei presenti Termini, nel qual caso il diritto d'uso sarà revocabile, non esclusivo, non trasferibile e non concedibile in sublicenza.

11.3 L'utente si impegna a non utilizzare in alcun modo i Diritti di proprietà intellettuale o qualsiasi informazione di proprietà di Everon, ad eccezione dell'uso dei Servizi in abbonamento e della Piattaforma in conformità ai presenti Termini. In particolare, l'utente non deve:

- (a) modificare, noleggiare, prestare, vendere, distribuire, cedere o trasferire in qualsiasi altro modo i Servizi in abbonamento o i contenuti, a meno che ciò non sia espressamente consentito dai presenti Termini;
- (b) sfruttare i Servizi in abbonamento o la Piattaforma in qualsiasi modo non espressamente autorizzato;

- (c) copiare, riprodurre, tradurre, adattare, modificare, alterare, manomettere o creare opere derivate di tutti o parte dei Servizi in abbonamento o della Piattaforma;
- (d) rimuovere, modificare o altrimenti utilizzare i nostri loghi e marchi commerciali, salvo diversamente concordato.

## 12. Dati personali

**12.1 Se l'utente è un utente aziendale.** I termini che iniziano con una lettera maiuscola in questo articolo avranno il significato loro attribuito nelle Leggi sulla protezione dei dati personali, vale a dire il Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 sulla protezione delle persone fisiche in relazione al trattamento dei dati personali e al libero movimento di tali dati (di seguito indicato come "GDPR"), nonché in qualsiasi legge o regolamento in materia di protezione dei Dati personali e applicabile al Trattamento dei dati effettuato nell'ambito dell'Abbonamento.

Il trattamento dei dati personali relativi alla/e Stazione/i di ricarica dell'azienda dell'utente, sempre che costituiscano dati personali, e i dettagli dell'account dell'utente sono soggetti ai termini della politica sulla privacy di Everon, disponibile sul sito web [everon.io](http://everon.io). Per quanto riguarda queste finalità, Everon agisce come Titolare del trattamento dei dati.

Le Parti trattano anche i dati personali relativi ai conducenti dei veicoli elettrici ai quali l'azienda dell'utente ha rilasciato un Token, ai fini della distribuzione dei Token, della gestione delle ricariche e della risposta agli incidenti e ai servizi di manutenzione ("Attività congiunte di trattamento"). L'azienda dell'utente determina le finalità del trattamento dei dati personali, mentre Everon ne determina i mezzi. Pertanto, il rapporto tra l'azienda dell'utente e Everon per le attività congiunte di trattamento è quello di titolari congiunti. I rispettivi obblighi dell'azienda dell'utente e di Everon per le Attività congiunte di trattamento sono i seguenti:

- (a) Entrambe le Parti riconoscono di essere pienamente a conoscenza degli obblighi previsti dalle Leggi sulla protezione dei dati personali e delle raccomandazioni delle autorità di controllo competenti, che regolano il loro rispettivo ruolo di titolari congiunti del trattamento.
- (b) Per ciò che concerne le Attività congiunte di trattamento, l'azienda dell'utente si impegna a indirizzare i conducenti dei veicoli elettrici alla politica sulla privacy di Everon sul sito web [everon.io](http://everon.io) e a informarli che le Attività congiunte

di trattamento sono eseguite da entrambe le Parti e sono soggette ai termini della politica sulla privacy di Everon.

- (c) Entrambe le Parti devono gestire correttamente le richieste dei conducenti dei veicoli elettrici, in relazione alle Attività congiunte di trattamento, entro i limiti di tempo stabiliti dal GDPR, o dovranno inoltrare immediatamente tali richieste all'altra Parte se questa è più idonea a gestirle; in quest'ultimo caso l'altra Parte dovrà quindi gestire correttamente tali richieste entro i limiti di tempo stabiliti dal GDPR.
- (d) Le Parti dovranno predisporre e mantenere un procedimento adeguato per gestire le richieste dei conducenti dei veicoli elettrici in relazione alle Attività congiunte di trattamento.
- (e) Entrambe le Parti si impegnano ad includere le Attività congiunte di trattamento nei loro registri delle attività di trattamento ai sensi dell'Articolo 30 GDPR.
- (f) Nel caso in cui una Parte tratti i dati personali relativi ai conducenti dei veicoli elettrici per propri scopi indipendenti, o li tratti al di fuori della Piattaforma, tale Parte riconosce di essere l'unico titolare del trattamento dei dati ai sensi del GDPR e di essere soggetta a tutti i relativi obblighi previsti dal GDPR, compresa la informativa di tale attività di trattamento ai rispettivi conducenti dei veicoli elettrici.
- (g) Tenendo conto dello stato dell'arte, dei costi d'implementazione, della natura, dell'ambito, del contesto e delle finalità del trattamento, nonché del rischio di varia probabilità e gravità per i diritti e le libertà degli Interessati, le Parti garantiscono che per le Attività congiunte di trattamento hanno implementato misure tecniche e organizzative idonee a garantire un livello di sicurezza e riservatezza adeguato al rischio.
- (h) Le Parti si impegnano ad adottare tutte le norme e le procedure interne pertinenti che disciplinano i vari obblighi del GDPR in relazione alle Attività congiunte di trattamento.
- (i) Le Parti dovranno predisporre e mantenere un procedimento adeguato per identificare e gestire le violazioni dei dati personali in relazione alle Attività congiunte di trattamento.

- (j) Le Parti si comunicheranno reciprocamente la violazione dei dati personali o le circostanze che potrebbero dar luogo a una violazione dei dati personali senza indebito ritardo, e in ogni caso entro 48 (quarantotto) ore dal momento in cui ne vengono a conoscenza, laddove tale violazione dei dati personali possa riguardare i dati personali in relazione alle attività congiunte di trattamento. In tali circostanze, le Parti si impegnano a informarsi a vicenda in merito alla natura e all'entità della violazione dei dati personali (in relazione alle categorie di dati personali e degli interessati), nonché alle misure adottate da ciascuna delle Parti per limitarne l'impatto.
- (k) Le Parti si impegnano a informare l'autorità di controllo competente in caso di violazione dei dati personali in relazione alle attività congiunte di trattamento entro 72 (settantadue) ore dopo esserne venute a conoscenza e, se necessario, a informarne i relativi conducenti dei veicoli elettrici. Ciascuna Parte si impegna a notificare all'autorità di controllo competente tutte le violazioni dei dati personali relative al proprio ambito di azione. Pertanto, questo obbligo ricade su Everon per le violazioni dei dati personali relative al funzionamento della Piattaforma e sull'azienda dell'utente per le altre violazioni dei dati personali (ad es., perdita della password dell'account).
- (l) Le Parti si impegnano a stabilire e a non superare i periodi di conservazione dei dati personali relativi alle Attività congiunte di trattamento in conformità alle finalità del trattamento e a tutte le leggi vigenti.
- (m) Le Parti si impegnano a sostenersi reciprocamente nell'esecuzione di una valutazione di impatto sulla protezione dei dati qualora una Parte lo richieda relativamente alle Attività congiunte di trattamento.
- (n) Le Parti si impegnano a svolgere tutte le formalità necessarie, a rispondere adeguatamente a qualsiasi richiesta di informazioni e a collaborare in ogni caso con qualsiasi autorità di controllo competente per la protezione dei dati.
- (o) Le Parti convengono che ciascuna di esse può condividere i dati personali relativi alle Attività congiunte di trattamento con partner esterni di fiducia. Ad esempio, Everon può condividere i dati personali relativi alle Attività congiunte di trattamento con un fornitore terzo di servizi di supporto che gestisce gli incidenti di servizio e/o il

supporto diretto nonché con il fornitore della Piattaforma aziendale del gruppo Everon. Le parti si impegnano a comunicarsi a vicenda un elenco delle categorie dei destinatari interessati.

- (p) Ciascuna Parte riconosce di essere pienamente responsabile nei confronti dell'altra per la propria conformità al GDPR e ad altra legislazione vigente in materia di protezione dei dati, in relazione al proprio trattamento dei dati personali ai sensi delle Attività congiunte di trattamento.

**12.2 Se l'utente è un consumatore.** Quando l'utente utilizza i nostri Servizi in abbonamento, Everon tratterà determinati dati personali, in particolare in relazione all'uso di un Token. Il trattamento dei dati personali da parte di Everon è soggetto ai termini della relativa politica sulla privacy, disponibile sul sito web [everon.io](http://everon.io). Se, utilizzando un Token, l'utente utilizza i servizi di ricarica di operatori terzi di stazioni di ricarica, l'utente deve consultare la politica sulla privacy di tali operatori terzi.

## 13. Responsabilità

**13.1** Salvo in caso di frode, negligenza grave o dolo da parte di Everon, e nella misura consentita dalla legge, la responsabilità di Everon per una violazione dei propri obblighi ai sensi dei presenti Termini è limitata al risarcimento dei danni diretti comprovati e ragionevolmente prevedibili in conformità ai seguenti principi, che si applicano cumulativamente:

- (a) Everon non è responsabile per danni indiretti e/o consequenziali, quali, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, perdita di profitto, di attività, di avviamento, di reddito, di ricavi, di risparmi attesi, di opportunità, nonché per rivendicazioni di fornitori di servizi logistici o di altre terze parti, danni conseguenti alla perdita e/o all'alterazione dei dati, alla perdita di avviamento e ai danni alla reputazione.
- (b) Everon non è responsabile per danni o costi sostenuti dall'utente o da terzi a seguito della violazione da parte dell'utente dei propri obblighi ai sensi dei presenti Termini.
- (c) Everon non è responsabile per i danni dovuti a problemi dei Servizi in abbonamento causati da uso improprio, modifica o alterazione dei Servizi in abbonamento da parte dell'utente, problemi derivanti dal malfunzionamento dell'hardware, dei servizi di rete (propri dell'utente o meno), dei firewall o da errori causati da software o

hardware di terzi o da altre infrastrutture, o dalla configurazione di tali elementi.

#### 14. Legge e GIURISDIZIONE APPLICABILE

14.1 **Se l'utente è un utente aziendale.** I presenti Termini sono disciplinati e interpretati in conformità alle leggi del Paese in cui si trova la sede Everon che fornisce i Servizi in abbonamento. Il tribunale competente del luogo in cui si trova la predetta sede Everon ha giurisdizione esclusiva su qualsiasi controversia derivante da o relativa ai presenti Termini.

14.2 **Se l'utente è un consumatore.** I presenti Termini sono disciplinati e interpretati in conformità alle leggi del Paese in cui l'utente ha la propria residenza abituale. L'utente, così come Everon, avrà il diritto di sottoporre qualsiasi controversia al tribunale competente in conformità alla legge applicabile.

#### 15. disposizioni generali

15.1 Everon può decidere di trasferire a una terza parte tutti o parte dei diritti e degli obblighi ai sensi dei presenti Termini. In tal caso, informeremo l'utente tramite e-mail e/o tramite la Piattaforma. Se l'utente non desidera continuare a utilizzare il Servizio in abbonamento, deve inviare una comunicazione di recesso ai sensi della clausola 10.4 dei presenti Termini.

15.2 L'utente non può trasferire tutti o parte dei propri diritti e obblighi, ai sensi dei presenti Termini, a una terza parte senza il previo consenso scritto di Everon.

15.3 Se una qualsiasi disposizione dei presenti Termini è o diventa illegale, non valida o inapplicabile, in ogni caso la stessa non interesserà né pregiudicherà la legalità, validità o applicabilità di qualsiasi altra disposizione dei presenti Termini; e se tale disposizione è legale, valida o applicabile anche se parte di essa viene eliminata, tale disposizione si applicherà con le minime modifiche necessarie per renderla legale, valida o applicabile.